

Uradni list

Evropske unije

C 63



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

27. februar 2017

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2017/C 063/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2017/C 063/02	Zadeva C-128/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 11. januarja 2017 – Kraljevina Španija/Svet Evropske unije (Ničnostna tožba — Ribništvo — Uredba (EU) št. 1380/2013 — Uredba (EU) št. 1367/2014 — Veljavnost — Ribolovne možnosti — Previdnostni pristop — Načelo relativne stabilnosti ribolovnih dejavnosti — Načelo sorazmernosti — Načelo enakega obravnavanja — Okroglonosi repak in čebulastooki repak)	2
2017/C 063/03	Zadeva C-289/15: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 11. januarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Krajský súd v Prešove – Slovaška) – kazenski postopek zoper Jozefa Grundzo (Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah — Okvirni sklep 2008/909/PNZ — Člen 7 — Pogoji dvojne kaznivosti — Člen 9 — Razlog za nepriznanje in neizvršitev, če ni dvojne kaznivosti — Državljan države izvršiteljice, obsojen v državi izdajateljici zaradi nespoštovanja odločbe javnega organa)	2

SL

2017/C 063/04	Zadeva C-411/15 P: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 12. januarja 2017 – Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR)/Evropska komisija (Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropski trg fosfatov za krmo — Dodelitev prodajnih kvot, usklajevanje cen in prodajnih pogojev ter izmenjava občutljivih poslovnih podatkov — Umik pritožnic iz postopka poravnave — Neomejena sodna pristojnost — Varstvo legitimnih pričakovanj in enakega obravnavanja — Razumno trajanje postopka)	3
2017/C 063/05	Zadeva C-491/15 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 11. januarja 2017 – Rainer Typke/Evropska komisija (Pritožba — Dostop do dokumentov institucij — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Člen 3 — Pojem dokumenta — Člen 2(3) — Dokumenti, ki jih ima neka institucija — Opredelitev informacij, vključenih v neko zbirko podatkov — Obveznost pripraviti neobstoječi dokument — Neobstoj — Obstoječi dokumenti, ki jih je mogoče pridobiti iz zbirke podatkov)	4
2017/C 063/06	Združene zadeve od C-568/14 do C-570/14: Sklep Sodišča (peti senat) z dne 26. oktobra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil nº 3 de Barcelona – Španija) – Ismael Fernández Oliva/CaixaBank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia/Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales/Banco Popular Español SA (C-570/14) (Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Direktiva 93/13/EGS — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pogodbe, sklenjene med prodajalci ali ponudniki in potrošniki — Hipotekarne pogodbe — Klavzula o najnižji obrestni meri — Skupinski postopek — Posamični postopek z enakim predmetom — Začasni ukrepi)	4
2017/C 063/07	Zadeva C-446/15: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 10. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Madžarska) – Signum Alfa Sped Kft./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Davki — Davek na dodano vrednost — Direktiva 2006/112/ES — Pravica do odbitka — Zavrnitev — Izdajatelj računa, za katerega se šteje, da ni bil resnični ponudnik zaračunanih storitev — Obveznost preveritve na davčnem zavezancu)	5
2017/C 063/08	Zadeva C-526/15: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 27. oktobra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Belgija) – Uber Belgium BVBA/Taxi Radio Bruxellois NV (Predhodno odločanje — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Nedopustnost — Prevoz oseb z avtomobili — Zasebni vozniki, ki uporabljajo aplikacijo za pametne telefone, z uporabo katere lahko stopijo v stik z osebami, ki želijo potovati po mestu — Obveznost posedovanja dovoljenja za obratovanje)	6
2017/C 063/09	Zadeva C-575/15: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 26. oktobra 2016 – Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)/Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (Pritožba — Znamka Evropske unije — Besedna znamka ZARA — Prevozne storitve — Resna uporaba — Postopek za razglasitev ničnosti — Uredba (ES) št. 207/2009 — Člen 51(1)(a) — Izkrivljanje dokazov — Pravica do obrambe)	6
2017/C 063/10	Zadeva C-590/15 P: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 10. novembra 2016 – Alain Laurent Brouillard/Sodišče Evropske unije (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Javna naročila storitev — Javno naročilo po postopku s pogajanjem o sklenitvi okvirnih pogodb za prevod pravnih besedil — Izključitev predlaganega podizvajalca — Strokovna usposobljenost — Zahteva po popolni pravni izobrazbi — Priznavanje diplom)	7

2017/C 063/11	Zadeva C-637/15 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 25. oktobra 2016 – VSM Geneesmiddelen BV/ Evropska komisija (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Javno zdravje — Varstvo potrošnikov — Uredba (ES) št. 1924/2006 — Zdravstvene trditve na živilih — Člen 13(3) — Seznam Skupnosti o dovoljenih zdravstvenih trditvah na živilih — Rastlinske sestavine — Trditve, katerih uporaba je začasno prekinjena — Tožba zaradi nedelovanja in za razglasitev ničnosti — Stališče Komisije — Izpodbojni akt)	7
2017/C 063/12	Zadeva C-697/15: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – Italija) – MB Srl/Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES — Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni omenil stroškov podjetja za varnost pri delu — Obveznost za podajo te omembe, določena s strani sodišča — Izključitev iz postopka javnega naročila brez možnosti za popravilo te pomanjkljivosti)	8
2017/C 063/13	Združene zadeve od C-10/16 do C-12/16: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 26. oktobra 2016 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Commissione tributaria provinciale di Genova – Italija) – Ignazio Messina & C. SpA/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16) (Predhodno odločanje — Člen 94 Poslovnika Sodišča — Predložitvena odločba — Neobstoje zadostnih pojasnil glede pravnih in dejanskih okoliščin — Neobstoje pojasnil glede razlogov, ki utemeljujejo potrebo po odgovoru na vprašanja za predhodno odločanje za rešitev spora, ki poteka o glavni stvari — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nedopustnost)	9
2017/C 063/14	Zadeva C-140/16: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (Predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Italija) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES — Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni navedel stroškov podjetja v zvezi z varnostjo pri delu — Obveznost te navedbe, ki izhaja iz sodne prakse — Izključitev iz postopka oddaje javnega naročila brez možnosti odprave te pomanjkljivosti)	9
2017/C 063/15	Zadeva C-162/16: Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (Predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo regionale per il Molise – Italija) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni (Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES — Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni navedel stroške podjetja v zvezi z varnostjo pri delu — Obveznost o tej navedbi, ki izhaja iz sodne prakse — Izključitev iz postopka oddaje javnega naročila brez možnosti popravka te opustitve)	10
2017/C 063/16	Zadeva C-222/16: Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 15. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Administrativen sad – Varna – Bolgarija) – „MIP-TS“ OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna (Predhodno odločanje — Trgovinska politika — Uredba (ES) št. 1225/2009 — Člen 13 — Izogibanje — Izvedbena uredba (EU) št. 791/2011 — Tkanina z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske — Protidampinške dajatve — Izvedbeni uredbi (EU) št. 437/2012 in (EU) št. 21/2013 — Pošiljanje s Tajske — Razširitev protidampinške dajatve — Časovno področje uporabe — Carinski zakonik Skupnosti — Naknadna izterjava uvoznih dajatev)	11

2017/C 063/17	Zadeva C-321/16: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 10. novembra 2016 – (Predlog za sprejetje predhodne odločbe Dublin District Court – Irska) – kazenski postopek zoper Owena Parduea (Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Preambula in členi 6, 20, 41, 47 in 48 — Pooblastila nacionalnega organa, zadolženega za kazenski pregon — Neizvajanje prava Unije — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nepristojnost Sodišča)	12
2017/C 063/18	Zadeva C-577/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Berlin (Nemčija) 16. novembra 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Zvezna republika Nemčija	12
2017/C 063/19	Zadeva C-594/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 23. novembra 2016 – Enzo Buccioni/Banca d'Italia	13
2017/C 063/20	Zadeva C-596/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 23. novembra 2016 – Enzo Di Puma/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)	14
2017/C 063/21	Zadeva C-597/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 23. novembra 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)/Antonio Zecca	15
2017/C 063/22	Zadeva C-616/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 28. novembra 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri in drugi/Nello Grassi in drugi	15
2017/C 063/23	Zadeva C-617/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija) 28. novembra 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri/Giovanna Castellano in drugi	16
2017/C 063/24	Zadeva C-630/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Helsingin hallinto-oikeus (Finska) 7. decembra 2016 – Anstar Oy	17
2017/C 063/25	Zadeva C-650/16: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 19. decembra 2016 – A/S Bevola, Jens W. Trock ApS/Skatteministeriet	18
2017/C 063/26	Zadeva C-669/16: Tožba, vložena 23. decembra 2016 – Evropska komisija/Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske	18
2017/C 063/27	Zadeva C-4/17 P: Pritožba, ki jo je Češka republika vložila 4. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat) z dne 20. oktobra 2016 v zadevi T-141/15, Češka republika/Komisija	19
2017/C 063/28	Zadeva C-6/17 P: Pritožba, ki jo je ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias vložila 5. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-154/14, ANKO/Evropska komisija	20
2017/C 063/29	Zadeva C-7/17 P: Pritožba, ki jo je ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias vložila 5. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2016 v zadevi ANKO/Evropska komisija, T-155/14	21

2017/C 063/30	Zadeva C-495/15 P: Sklep predsednika Sodišča z dne 10. novembra 2016 – Evropska komisija/ Republika Portugalska: ob intervenciji Kraljevine Španije, Kraljevine Nizozemske	22
---------------	--	----

Splošno sodišče

2017/C 063/31	Zadeva T-189/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 13. januarja 2017 – Deza/ECHA (Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dokumenti, ki jih hrani ECHA in vsebujejo informacije, predložene v postopku v zvezi s prošnjo za avtorizacijo uporabe snovi di(2-etilheksil)ftalata (DEHP) — Odločba o razkritju nekaterih informacij, ki jih tožeča stranka šteje za zaupne — Izjema v zvezi z varstvom poslovnih interesov — Pojem zasebnosti — Lastninska pravica — Obveznost obrazložitve)	23
2017/C 063/32	Zadeva T-225/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – QuaMa Quality Management/ EUIPO – Microchip Technology (medialbo) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije medialbo — Prejšnja besedna znamka Evropske unije MediaLB — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Člen 41 (1) Uredbe št. 207/2009 — Registracija prenosa znamke — Člen 17(7) Uredbe št. 207/2009)	24
2017/C 063/33	Zadeva T-250/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 24. novembra 2016 – Speciality Drinks/EUIPO – William Grant (CLAN) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije CLAN — Prejšnja besedna znamka Evropske unije CLAN MACGREGOR — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Verjetnost zmede — Podobnost blaga, ki ga označujeta nasprotujoča si znaka — Upoštevna javnost — Medsebojna odvisnost meril — Reformatorično pooblastilo — Člen 65(3) Uredbe št. 207/2009)	24
2017/C 063/34	Zadeva T-399/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Morgan & Morgan/EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije Morgan & Morgan — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	25
2017/C 063/35	Zadeva T-419/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – Cofely Solelec in drugi/Parlament (Javna naročila gradenj — Razpisni postopek — Razširitev in prenova stavbe Konrad Adenauer v Luxembourg — Razveljavitev razpisnega postopka — Obveznost obrazložitve — Tržna vrednost — Očitna napaka pri presoji)	26
2017/C 063/36	Zadeva T-701/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Stock Polska/EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije LUBELSKA — Prejšnja nacionalna besedna znamka Lubeca — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Raven pozornosti javnosti — Podobnost znakov — Člen 8(1) (b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	26
2017/C 063/37	Zadeva T-54/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – Netguru/EUIPO (NETGURU) (Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije NETGURU — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoje razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Obveznost obrazložitve — Člen 41 Listine o temeljnih pravicah — Člen 75 Uredbe št. 207/2009 — Člen 76(2) Uredbe št. 207/2009)	27

2017/C 063/38	Zadeva T-64/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 18. januarja 2017 – Wieromiejczyk/EUIPO (Tasty Puff) (Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije Tasty Puff — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Neobstoje opisnosti — Člen 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009)	28
2017/C 063/39	Zadeva T-232/16 P: Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Komisija/Freiberger in Vallin (Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Pokojnine — Reforma kadrovskih predpisov — Zvišanje upokojitvene starosti — Sklep o zavrnitvi ponovnega izračuna bonusa pokojninskih pravic — Načelo ne ultra petita — Napačna uporaba prava — Obveznost obrazložitve)	28
2017/C 063/40	Zadeva T-314/16: Tožba, vložena 15. decembra 2016 – MS/Komisija	29
2017/C 063/41	Zadeva T-886/16: Tožba, vložena 15. decembra 2016 – Nf Nails In Vogue/EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)	30
2017/C 063/42	Zadeva T-890/16: Tožba, vložena 12. decembra 2016 – Scandlines Danmark in Scandlines Deutschland/Komisija	31
2017/C 063/43	Zadeva T-891/16: Tožba, vložena 12. decembra 2016 – Scandlines Danmark in Scandlines Deutschland/Komisija	32
2017/C 063/44	Zadeva T-904/16: Tožba, vložena 21. decembra 2016 – Labiri/EESO in Odbor regij	33
2017/C 063/45	Zadeva T-907/16: Tožba, vložena 22. decembra 2016 – Schwenk Zement/Komisija	33
2017/C 063/46	Zadeva T-912/16: Tožba, vložena 22. decembra 2016 – RRTec/EUIPO – Mobotec (RROFA)	34
2017/C 063/47	Zadeva T-913/16: Tožba, vložena 23. decembra 2016 – Fininvest in Berlusconi/ECB	35
2017/C 063/48	Zadeva T-2/17: Tožba, vložena 3. januarja 2017 – J.M.–E.V. e hijos/EUIPO – Masi (MASSI)	37
2017/C 063/49	Zadeva T-6/17: Tožba, vložena 4. januarja 2017 – Equivalenza Manufactory/EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)	38
2017/C 063/50	Zadeva T-7/17: Tožba, vložena 5. januarja 2017 – John Mills/EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)	38
2017/C 063/51	Zadeva T-8/17: Tožba, vložena 5. januarja 2017 – Golden Balls/EUIPO – Intra-Press (GOLDEN BALLS)	39
2017/C 063/52	Zadeva T-12/17: Tožba, vložena 11. januarja 2017 – Mellifera/Komisija	40
2017/C 063/53	Zadeva T-13/17: Tožba, vložena 12. januarja 2017 – Europa Terra Nostra/Parlament	40
2017/C 063/54	Zadeva T-14/17: Tožba, vložena 12. januarja 2017 – Landesbank Baden-Württemberg/SRB	41
2017/C 063/55	Zadeva T-15/17: Tožba, vložena 6. januarja 2017 – Mitrakos/EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)	43
2017/C 063/56	Zadeva T-16/17: Tožba, vložena 13. januarja 2017 – APF/Parlament	43
2017/C 063/57	Zadeva T-25/17: Tožba, vložena 17. januarja 2017 – Rintisch/EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)	44

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2017/C 063/01)***Zadnja objava**

UL C 53, 20.2.2017

Prejšnje objave

UL C 46, 13.2.2017

UL C 38, 6.2.2017

UL C 30, 30.1.2017

UL C 22, 23.1.2017

UL C 14, 16.1.2017

UL C 6, 9.1.2017

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 11. januarja 2017 – Kraljevina Španija/Svet Evropske unije(Zadeva C-128/15) ⁽¹⁾**(Ničnostna tožba — Ribišstvo — Uredba (EU) št. 1380/2013 — Uredba (EU) št. 1367/2014 — Veljavnost — Ribolovne možnosti — Previdnostni pristop — Načelo relativne stabilnosti ribolovnih dejavnosti — Načelo sorazmernosti — Načelo enakega obravnavanja — Okroglonosi repak in čebulastooki repak)**

(2017/C 063/02)

Jezik postopka: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnika: A. Rubio González in L. Banciella Rodríguez-Miñón, agenta)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: A. Westerhof Löfflerová, A. de Gregorio Merino in F. Florindo Gijón, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopniki: A. Bouquet, I. Galindo Martín in A. Stobiecka-Kuik, agenti)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 155, 11.5.2015.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 11. januarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Krajský súd v Prešove – Slovaška) – kazenski postopek zoper Jozefa Grundzo(Zadeva C-289/15) ⁽¹⁾**(Predhodno odločanje — Pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah — Okvirni sklep 2008/909/PNZ — Člen 7 — Pogoji dvojne kaznivosti — Člen 9 — Razlog za nepriznanje in neizvršitev, če ni dvojne kaznivosti — Državljan države izvršiteljice, obsojen v državi izdajateljici zaradi nespoštovanja odločbe javnega organa)**

(2017/C 063/03)

Jezik postopka: slovaščina

Predložitevno sodišče

Krajský súd v Prešove

Stranka v postopku v glavni stvari

Jozef Grundza

ob udeležbi: Krajská prokuratura Prešov

Izrek

Člen 7(3) in člen 9(1)(d) Okvirnega sklepa Sveta 2008/909/PNZ z dne 27. novembra 2008 o uporabi načela vzajemnega priznavanja sodb v kazenskih zadevah, s katerimi so izrečene zaporne kazni ali ukrepi, ki vključujejo odvzem prostosti, za namen njihovega izvrševanja v Evropski uniji, kakor je bil spremenjen z Okvirnim sklepom Sveta 2009/299/PNZ z dne 26. februarja 2009, je treba razlagati tako, da se šteje, da je pogoj dvojne kaznivosti izpolnjen v položaju, kakršen je ta v postopku v glavni stvari, če bi se za dejanske elemente kaznivega dejanja, kot se odražajo v sodbi, ki jo je izdal pristojni organ države izdajateljice, če bi nastali na ozemlju države izvršiteljice, lahko štelo, da so kaznivi.

(¹) UL C 294, 7.9.2015.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 12. januarja 2017 – Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR)/Evropska komisija

(Zadeva C-411/15 P) (¹)

(Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropski trg fosfatov za krmo — Dodelitev prodajnih kvot, usklajevanje cen in prodajnih pogojev ter izmenjava občutljivih poslovnih podatkov — Umik pritožnic iz postopka poravnave — Neomejena sodna pristojnost — Varstvo legitimnih pričakovanj in enakega obravnavanja — Razumno trajanje postopka)

(2017/C 063/04)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožniki: Timab Industries, Cie financière et de participations Roullier (CFPR) (zastopnica: N. Lenoir, odvetnica)

Druška stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: C. Giolito in B. Mongin, agenta, skupaj z N. Coutrelis, odvetnico)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.

2. Družbama Timab Industries in Cie financière et de participations Roullier (CFPR) se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 320, 28.9.2015.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 11. januarja 2017 – Rainer Typke/Evropska komisija(Zadeva C-491/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Dostop do dokumentov institucij — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Člen 3 — Pojem dokumenta — Člen 2(3) — Dokumenti, ki jih ima neka institucija — Opredelitev informacij, vključenih v neko zbirko podatkov — Obveznost pripraviti neobstoječi dokument — Neobstoj — Obstoječi dokumenti, ki jih je mogoče pridobiti iz zbirke podatkov)

(2017/C 063/05)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnik: Rainer Typke (zastopnik: C. Cortese, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: F. Clotuche-Duvieusart in B. Eggers, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Rainerju Typkeju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 27, 25.1.2016.

Sklep Sodišča (peti senat) z dne 26. oktobra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona – Španija) – Ismael Fernández Oliva/Caixabank SA (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia/Catalunya Banc SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales/Banco Popular Español SA (C-570/14)

(Združene zadeve od C-568/14 do C-570/14) ⁽¹⁾

(Predlog za sprejetje predhodne odločbe — Direktiva 93/13/EGS — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Pogodbe, sklenjene med prodajalci ali ponudniki in potrošniki — Hipotekarne pogodbe — Klavzula o najnižji obrestni meri — Skupinski postopek — Posamični postopek z enakim predmetom — Začasni ukrepi)

(2017/C 063/06)

Jezik postopka: španščina

Predložitevno sodišče

Juzgado de lo Mercantil n° 3 de Barcelona

Stranke

Tožeče stranke: Ismael Fernández Oliva (C-568/14), Jordi Carné Hidalgo, Anna Aracil Gracia SA (C-569/14), Nuria Robirosa Carrera, César Romera Navales (C-570/14)

Tožene stranke: CaixaBank SA (C-568/14), Catalunya Banc SA (C-569/14), Banco Popular Español SA (C-570/14)

Izrek

Člen 7(1) Direktive Sveta 93/13/EGS z dne 5. aprila 1993 o nedovoljenih pogojih v potrošniških pogodbah je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalni ureditvi, kakršna je ta iz postopka v glavni stvari, ki sodišču, pri katerem je vložena posamična tožba potrošnika za ugotovitev nedovoljenosti klavzule pogodbe s prodajalcem ali ponudnikom, ne dovoljuje, da bi po uradni dolžnosti, če meni, da je to potrebno, sprejelo začasne ukrepe do izdaje pravnomočne sodbe v skupinski tožbi, o kateri se odloča in katere rešitev lahko vpliva na posamično tožbo, če so taki ukrepi potrebni za zagotovitev polnega učinka pričakovane sodne odločbe glede obstoja pravic, ki jih potrošnik uveljavlja na podlagi Direktive 93/13.

(¹) UL C 46, 9.2.2015.

**Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 10. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Madžarska) – Signum Alfa Sped Kft./Nemzeti Adó- és
Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság**

(Zadeva C-446/15) (¹)

**(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Davki — Davek na dodano vrednost — Direktiva
2006/112/ES — Pravica do odbitka — Zavrnitev — Izdajatelj računa, za katerega se šteje, da ni bil
resnični ponudnik zaračunanih storitev — Obveznost preveritve na davčnem zavezancu)**

(2017/C 063/07)

Jezik postopka: madžarščina

Predložitevno sodišče

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Stranki

Tožeča stranka: Signum Alfa Sped Kft.

Tožena stranka: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Kiemelt Adó- és Vám Főigazgatóság

Izrek

Določbe Direktive Sveta 2006/112/ES z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost je treba razlagati tako, da nasprotujejo nacionalni praksi, v skladu s katero davčna uprava davčnemu zavezancu zavrne pravico do odbitka davka na dodano vrednost, ki ga je dolgoval ali plačal za storitve, ki so bile zanj opravljene, iz razloga, da računov v zvezi s temi storitvami ni mogoče šteti za verodostojne, ker njihov izdajatelj ni mogel biti resnični ponudnik navedenih storitev, razen če je na podlagi objektivnih elementov dokazano – ne da bi bilo od davčnega zavezanca zahtevano, da opravi preverjanja, ki jih ni dolžan – da je ta davčni zavezanec vedel ali bi moral vedeti, da so bile te storitve vpletene v goljufijo na področju davka na dodano vrednost, kar mora preveriti predložitevno sodišče.

(¹) UL C 381, 16.11.2015.

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 27. oktobra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel – Belgija) – Uber Belgium BVBA/Taxi Radio
Bruxellois NV**

(Zadeva C-526/15) ⁽¹⁾

*(Predhodno odločanje — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Nedopustnost — Prevoz oseb z avtomobili —
Zasebni vozniki, ki uporabljajo aplikacijo za pametne telefone, z uporabo katere lahko stopijo v stik
z osebami, ki želijo potovati po mestu — Obveznost posedovanja dovoljenja za obratovanje)*

(2017/C 063/08)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

Stranki

Tožeča stranka: Uber Belgium BVBA

Tožena stranka: Taxi Radio Bruxellois NV

ob udeležbi Uber International BV, Rasier Operations BV, Uber BV, Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Belgische Federatie van Taxis, Nationale Groepering van Ondernemingen met Taxi- en Locatievoertuigen met Chauffeur VZW

Izrek

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel (nizozemsko govoreče sodišče za trgovinske spore v Bruslju, Belgija) z odločbo z dne 23. septembra 2015, očitno ni dopusten.

⁽¹⁾ UL C 429, 21.12.2015.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 26. oktobra 2016 – Industria de Diseño Textil, SA (Inditex)/Urad
Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)**

(Zadeva C-575/15) ⁽¹⁾

*(Pritožba — Znamka Evropske unije — Besedna znamka ZARA — Prevozne storitve — Resna
uporaba — Postopek za razglasitev ničnosti — Uredba (ES) št. 207/2009 — Člen 51(1)(a) — Izkrivljanje
dokazov — Pravica do obrambe)*

(2017/C 063/09)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Industria de Diseño Textil, SA (Inditex) (zastopnica: C. Duch Fonoll, odvetnica)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: J. Crespo Carrillo, agent)

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Družbi Industria de Diseño Textil SA (Inditex) se naloži plačilo stroškov.*

⁽¹⁾ UL C 38, 1.2.2016.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 10. novembra 2016 – Alain Laurent Brouillard/Sodišče Evropske unije

(Zadeva C-590/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Javna naročila storitev — Javno naročilo po postopku s pogajanjem o sklenitvi okvirnih pogodb za prevod pravnih besedil — Izključitev predlaganega podizvajalca — Strokovna usposobljenost — Zahteva po popolni pravni izobrazbi — Priznavanje diplom)

(2017/C 063/10)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Alain Laurent Brouillard (zastopnik: P. Vande Castele, odvetnik)

Druška stranka: Sodišče Evropske unije (zastopnika: J. Inghelram in S. Chantre, agenta)

Izrek

1. *Pritožba se zavrne.*
2. *Alainu Laurentu Brouillardu se naloži plačilo stroškov.*

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 25. oktobra 2016 – VSM Geneesmiddelen BV/Evropska komisija

(Zadeva C-637/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Javno zdravje — Varstvo potrošnikov — Uredba (ES) št. 1924/2006 — Zdravstvene trditve na živilih — Člen 13(3) — Seznam Skupnosti o dovoljenih zdravstvenih trditvah na živilih — Rastlinske sestavine — Trditve, katerih uporaba je začasno prekinjena — Tožba zaradi nedelovanja in za razglasitev ničnosti — Stališče Komisije — Izpodbojni akt)

(2017/C 063/11)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: VSM Geneesmiddelen BV (zastopnik: U. Grundmann, odvetnik)

Druška stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Wilderspin in S. Grünheid, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. O predlogu za intervencijo, ki ga je vložila *European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE)*, ni treba odločiti.
3. *VSM Geneesmiddelen BV* se naloži plačilo stroškov v zvezi s pritožbenim postopkom.
4. *VSM Geneesmiddelen BV* in *European Confederation of Pharmaceutical Entrepreneurs (EUCOPE)* nosita vsaka svoje stroške v zvezi s predlogom za intervencijo, ki ga je vložila zadnjenavedena.

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

**Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte – Italija) – MB Srl/Società Metropolitana Acque
Torino (SMAT) SpA**

(Zadeva C-697/15) ⁽¹⁾

**(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES —
Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni omenil stroškov
podjetja za varnost pri delu — Obveznost za podajo te omembe, določena s strani sodišča — Izključitev iz
postopka javnega naročila brez možnosti za popravo te pomanjkljivosti)**

(2017/C 063/12)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Stranki

Tožeča stranka: MB Srl

Tožena stranka: Società Metropolitana Acque Torino (SMAT) SpA

Izrek

Načelo enakega obravnavanja in obveznost preglednosti, kot se izvajata z Direktivo 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev, je treba razlagati tako, da nasprotujeta izključitvi ponudnika iz postopka oddaje javnega naročila iz razloga, da ni izpolnil obveznosti, v skladu s katero je treba v ponudbi ločeno navesti stroške podjetja za varnost pri delu – pri čemer je nespoštovanje te obveznosti sankcionirano z izključitvijo iz postopka – ki ne izhaja izrecno iz razpisne dokumentacije ali nacionalne ureditve, ampak iz razlage te ureditve in zapolnjevanja vrzeli v tej dokumentaciji s strani nacionalnega sodišča, ki odloča na zadnji stopnji. Prav tako je treba načeli enakega obravnavanja in sorazmernosti razlagati tako, da ne nasprotujeta, da se temu ponudniku omogoči, da popravi položaj in izpolni navedeno obveznost v roku, ki ga določi javni naročnik.

⁽¹⁾ UL C 106, 21.3.2016.

Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 26. oktobra 2016 (predlogi za sprejetje predhodne odločbe Commissione tributaria provinciale di Genova – Italija) – Ignazio Messina & C. SpA/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

(Združene zadeve od C-10/16 do C-12/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 94 Poslovnika Sodišča — Predložitvena odločba — Neobstoj zadostnih pojasnil glede pravnih in dejanskih okoliščin — Neobstoj pojasnil glede razlogov, ki utemeljujejo potrebo po odgovoru na vprašanja za predhodno odločanje za rešitev spora, ki poteka o glavni stvari — Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nedopustnost)

(2017/C 063/13)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Commissione tributaria provinciale di Genova

Stranke

Tožeča stranka: Ignazio Messina & C. SpA

Tožene stranke: Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti – Capitaneria di porto di Genova (C-10/16), Agenzia delle Dogane e dei Monopoli – Ufficio di Genova (C-11/16), Autorità portuale di Genova (C-12/16)

Izrek

Predlogi za sprejetje predhodne odločbe, ki jih je Commissione tributaria provinciale di Genova (pokrajinska davčna komisija iz Genove, Italija) vložila z odločbami z dne 11. decembra 2015, so očitno nedopustni.

⁽¹⁾ UL C 111, 29.3.2016.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (Predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche – Italija) – Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl/Comune di Maiolati Spontini

(Zadeva C-140/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES — Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni navedel stroškov podjetja v zvezi z varnostjo pri delu — Obveznost te navedbe, ki izhaja iz sodne prakse — Izključitev iz postopka oddaje javnega naročila brez možnosti odprave te pomanjkljivosti)

(2017/C 063/14)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Stranke

Tožeči stranki: Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

Tožena stranka: Comune di Maiolati Spontini

Ob udeležbi: Torelli Dottori SpA

Izrek

Načelo enakega obravnavanja in obveznost preglednosti, kakor se izvajata z Direktive 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev je treba razlagati tako, da nasprotujeta temu, da se iz postopka oddaje javnega naročila izključi ponudnik, ker ni spoštoval obveznosti, da v ponudbi ločeno navede stroške podjetja v zvezi z varnostjo pri delu – to nespoštovanje se sankcionira z izključitvijo iz postopka – ki ne izhaja izrecno iz dokumentov naročila ali nacionalne zakonodaje, ampak iz razlage te zakonodaje in sistema zapolnjevanja praznin v navedenih dokumentih, ki ju poda nacionalno sodišče, ki odloča na zadnji stopnji. Načeli enakega obravnavanja in sorazmernosti je prav tako treba razlagati tako, da ne nasprotujeta temu, da se takemu ponudniku odobri možnost, da odpravi pomanjkljivost in zadosti navedeni obveznosti v roku, ki ga določi naročnik.

(¹) UL C 200, 6.6.2016.

Sklep Sodišča (šesti senat) z dne 10. novembra 2016 (Predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo regionale per il Molise – Italija) – Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl/Comune di Monteroduni

(Zadeva C-162/16) (¹)

(Predhodno odločanje — Člen 99 Poslovnika Sodišča — Javna naročila — Direktiva 2004/18/ES — Direktiva 2014/24/EU — Sodelovanje na javnem razpisu — Ponudnik, ki v ponudbi ni navedel stroške podjetja v zvezi z varnostjo pri delu — Obveznost o tej navedbi, ki izhaja iz sodne prakse — Izključitev iz postopka oddaje javnega naročila brez možnosti popravka te opustitve)

(2017/C 063/15)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

Stranke

Tožeči stranki: Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

Tožena stranka: Comune di Monteroduni

Ob udeležbi: I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl e.a., Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl

Izrek

Načelo enakega obravnavanja in obveznost preglednosti, kot se izvajata z Direktivo 2004/18/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil gradenj, blaga in storitev, je treba razlagati tako, da nasprotujeta temu, da se ponudnika izključi iz postopka oddaje javnega naročila zaradi njegovega nespoštovanja obveznosti, da v ponudbi ločeno navede stroške podjetja v zvezi z varnostjo pri delu – to nespoštovanje je sankcionirano z izključitvijo iz postopka – ki ne izhaja izrecno iz dokumentov v zvezi z naročilom ali nacionalne zakonodaje, ampak iz razlage te zakonodaje in sistema zapolnjevanja praznin v navedenih dokumentih, ki ju podajo nacionalna sodišča, ki odločajo na zadnji stopnji. Načeli enakega obravnavanja in sorazmernosti je prav tako treba razlagati tako, da ne nasprotujeta temu, da se takemu ponudniku odobri možnost, da to pomanjkljivost odpravi in zadosti navedeni obveznosti v roku, ki ga določi naročnik.

⁽¹⁾ UL C 200, 6.6.2016.

**Sklep Sodišča (deveti senat) z dne 15. novembra 2016 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Administrativen sad – Varna – Bolgarija) – „MIP-TS“ OOD/Nachalnik na Mitnitsa Varna**

(Zadeva C-222/16) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Trgovinska politika — Uredba (ES) št. 1225/2009 — Člen 13 — Izogibanje — Izvedbena uredba (EU) št. 791/2011 — Tkanina z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske — Protidampinške dajatve — Izvedbeni uredbi (EU) št. 437/2012 in (EU) št. 21/2013 — Pošiljanje s Tajske — Razširitev protidampinške dajatve — Časovno področje uporabe — Carinski zakonik Skupnosti — Naknadna izterjava uvoznih dajatev)

(2017/C 063/16)

Jezik postopka: bolgarščina

Predložitevno sodišče

Administrativen sad – Varna

Stranki

Tožeča stranka: „MIP-TS“ OOD

Tožena stranka: Nachalnik na Mitnitsa Varna

Izrek

Člen 1(1) Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 791/2011 z dne 3. avgusta 2011 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih tkanin z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, je treba razlagati tako, da se dokončna protidampinška dajatev, uvedena s to določbo, uporablja za uvoze tkanine z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken iz navedene določbe, ki je deklarirana kot izdelki s poreklom s Tajske in so bili izvedeni pred začetkom veljavnosti Uredbe (EU) št. 437/2012 z dne 23. maja 2012 o začetku preiskave glede možnega izogibanja protidampinškim ukrepom, uvedenim z Izvedbeno uredbo št. 791/2011, in za te uvoze določa registracijo, kot je uvoz iz postopka v glavni stvari, če se izkaže, da je ta tkanina z odprto mrežno strukturo iz steklenih vlaken v resnici proizvod s poreklom iz Ljudske republike Kitajske.

⁽¹⁾ UL C 243, 4.7.2016.

**Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 10. novembra 2016 – (Predlog za sprejetje predhodne odločbe
Dublin District Court – Irska) – kazenski postopek zoper Owena Parduea**

(Zadeva C-321/16) ⁽¹⁾

*(Predhodno odločanje — Listina Evropske unije o temeljnih pravicah — Preambula in členi 6, 20, 41, 47 in
48 — Pooblastila nacionalnega organa, zadolženega za kazenski pregon — Neizvajanje prava Unije —
Člen 53(2) Poslovnika Sodišča — Očitna nepristojnost Sodišča)*

(2017/C 063/17)

Jezik postopka: angleščina

Predložitveno sodišče

Dublin District Court

Stranka v postopku v glavni stvari

Owen Pardue

Izrek

Sodišče Evropske unije očitno ni pristojno za odgovor na vprašanja, ki jih je Dublin District Court (okrožno sodišče v Dublinu, Irska) vložilo z odločbo z dne 27. maja 2016.

⁽¹⁾ UL C 279, 1.6.2016.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Berlin (Nemčija)
16. novembra 2016 – Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH/Zvezna republika Nemčija**

(Zadeva C-577/16)

(2017/C 063/18)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Verwaltungsgericht Berlin

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH

Tožena stranka: Zvezna republika Nemčija

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 1 v povezavi s Prilogo I k Direktivi 2003/87/ES ⁽¹⁾ Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti [...] razlagati tako, da proizvodnja polimerov in zlasti polimera polikarbonata v napravah s proizvodno zmogljivostjo nad 100 ton na dan spada pod tam navedeno dejavnost proizvodnje voluminoznih organskih kemikalij s krekingom, reformingom, delno ali polno oksidacijo ali s podobnimi procesi?

2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen: Ali ima upravljavec take naprave pravico do brezplačne dodelitve pravic do emisije na podlagi neposredne uporabe določb Direktive 2003/87/ES in Sklepa Komisije 2011/278/EU ⁽²⁾, ker v skladu z nacionalnim pravom zgolj brezplačna dodelitev pravic do emisij ni mogoča, ker zadevna država članica na področje uporabe zakona, s katerim je prenesla Direktivo 2003/87/ES v nacionalno pravo, ni vključila naprav za proizvodnjo polimerov in se te naprave zgolj zato ne morejo udeležiti trgovanja s pravicami do emisije?

⁽¹⁾ Direktiva 2003/87/ES evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. oktobra 2003 o vzpostavitvi sistema za trgovanje s pravicami do emisije toplogrednih plinov v Skupnosti in o spremembi Direktive Sveta 96/61/ES (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 7, str. 631).

⁽²⁾ Sklep Komisije z dne 27. aprila 2011 o določitvi prehodnih pravil za usklajeno brezplačno dodelitev pravic do emisije na ravni Unije v skladu s členom 10a Direktive 2003/87/ES Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 130, str. 1).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Consiglio di Stato (Italija) 23. novembra 2016 – Enzo Buccioni/Banca d'Italia

(Zadeva C-594/16)

(2017/C 063/19)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Enzo Buccioni

Nasprotna stranka: Banca d'Italia

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali načelo preglednosti, ki je jasno določeno v členu 15 prečiščene različice Pogodbe o Evropski uniji z vidika svojega splošnega obvezujočega cilja, če se razlaga tako, da lahko (navedeno načelo) urejajo zakonodajni ali enakovredni viri iz njegovega odstavka 3, katerih vsebina je lahko odraz preširoke diskrecijske pravice in nima podlage v višjem viru evropskega prava glede potrebne vnaprejšnje določitve minimalnih načel, od katerih ni mogoče odstopati, ne nasprotuje podobni omejujoči razlagi na področju evropske zakonodaje o nalogah nadzora nad kreditnimi institucijami, tako da se izniči samo načelo preglednosti, tudi če interes za dostop izhaja iz bistvenih interesov pritožnika, ki so očitno sorodni interesom, ki so v pozitivnem smislu izvzeti iz primerov omejevalne razlage na navedenem področju?
2. Ali ni treba posledično člena 22(2) in 27(1) Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij ⁽¹⁾, na Evropsko centralno banko, razlagati kot primera možnosti odstopanja od nezmožnosti dostopanja do dokumentov, za katera ne velja izjema, temveč le kot predpisa, ki ju je treba razlagati v okviru širših ciljev člena 15 prečiščene različice Pogodbe o Evropski uniji in kot taka izhajata iz splošnega zakonodajnega načela prava Unije, v skladu s katerim dostopa ni mogoče omejiti, v skladu z razumnim in sorazmernim uravnoteženjem zahtev kreditnega sektorja s temeljnimi interesi varčevalca, ki se je znašel v položaju *burden sharing*, glede na upoštevne okoliščine davčnega nadzornika, ki ima organizacijske značilnosti in pristojnosti v okviru navedenega sektorja, ki so podobne tistim, ki jih ima Evropska centralna banka?

3. Ali zato uvodna izjava 53 Direktive 2013/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o dostopu do dejavnosti kreditnih institucij in bonitetnem nadzoru kreditnih institucij in investicijskih podjetij, spremembi Direktive 2002/87/ES in razveljavitvi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES (Besedilo velja za EGP) ⁽¹⁾, in predpisi iz nacionalne ureditve v delu, v katerem so skladni z navedeno določbo, niso združljivi z okvirom preostalih predpisov in načel evropskega prava iz točke (1), saj je mogoče v primeru ustrezne prošnje, vložene po uvedbi upravnega postopka prisilne likvidacije zoper bančno ustanovo, odobriti dostop, tudi če vlagatelj prošnje ne prosi le za dostop izključno v civilnem ali gospodarskem postopku, ki sta bila dejansko uvedena za varstvo premoženjskih interesov, v katere je bilo poseženo, ker je bil zoper bančno ustanovo uveden upravni postopek prisilne likvidacije, temveč tudi kadar navedeni vlagatelj prav zato, da bi se preverila dejanska možnost uvedbe navedenih civilnih ali gospodarskih postopkov, preden so uvedeni, zadevo predloži sodišču, ki ga je nacionalna država pooblastila za varstvo pravice dostopa in preglednosti prav zaradi polnega varstva pravice do obrambe in vložitve pravnega sredstva, ki se posebej nanaša na predlog varčevalca, ki je že utrpel posledice *burden sharing* v postopku odprave insolventnosti kreditne institucije, v kateri je naložil svoje prihranke.

⁽¹⁾ UL L 287, str. 63.

⁽²⁾ UL L 176, str. 338.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
23. novembra 2016 – Enzo Di Puma/Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Zadeva C-596/16)

(2017/C 063/20)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik v postopku s kasacijsko pritožbo: Enzo Di Puma

Vlagateljica odgovora na pritožbo v postopku s kasacijsko pritožbo: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da v primeru pravnomočne ugotovitve neobstoja ravnanja, ki je vključevalo kaznivo dejanje, ni mogoče brez potrebe po nadaljnji presoji nacionalnega sodišča uvesti postopka ali pregona zaradi istih dejanj v poznejšem postopku, katerega namen je naložitev sankcij, ki jih je mogoče zaradi njihove vrste in strogosti opredeliti kot kazenske?
2. Ali mora nacionalno sodišče pri presoji učinkovitosti, sorazmernosti in odvračilnosti sankcij za ugotovitev kršitve načela *ne bis in idem* iz člena 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah upoštevati omejitve kazni, določene z Direktivo 2014/57/EU ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Direktiva 2014/57/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o kazenskih sankcijah za zlorabo trga (direktiva o zlorabi trga) (UL L 173, str. 179).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
23. novembra 2016 – Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)/Antonio Zecca

(Zadeva C-597/16)

(2017/C 063/21)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica v postopku s kasacijsko pritožbo: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Vlagatelj odgovora na pritožbo v postopku s kasacijsko pritožbo: Antonio Zecca

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da v primeru pravnomočne ugotovitve neobstoja ravnanja, ki je vključevalo kaznivo dejanje, ni mogoče brez potrebe po nadaljnji presoji nacionalnega sodišča uvesti postopka ali pregona zaradi istih dejanj v poznejšem postopku, katerega namen je naložitev sankcij, ki jih je mogoče zaradi njihove vrste in strogosti opredeliti kot kazenske?
2. Ali mora nacionalno sodišče pri presoji učinkovitosti, sorazmernosti in odvračilnosti sankcij za ugotovitev kršitve načela *ne bis in idem* iz člena 50 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah upoštevati omejitve kazni, določene z Direktivo 2014/57/EU ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Direktiva 2014/57/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014 o kazenskih sankcijah za zlorabo trga (direktiva o zlorabi trga) (UL L 173, str. 179).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
28. novembra 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri in drugi/Nello Grassi in drugi

(Zadeva C-616/16)

(2017/C 063/22)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitveno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Vlagatelj pritožbe v postopku s kasacijsko pritožbo: Presidenza del Consiglio dei Ministri, Gianni Pantuso, Angelo Tralongo, Maria Michela D'Alessandro

Vlagatelj odgovora na pritožbo v postopku s kasacijsko pritožbo in vlagatelj nasprotne pritožbe: Nello Grassi, Carmela Amato, Università degli Studi di Palermo, Presidenza del Consiglio dei Ministri, Ministero della Salute, Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Direktivo 82/76/EGS ⁽¹⁾, v kateri sta povzeti direktivi 75/362/EGS ⁽²⁾ in 75/363/EGS ⁽³⁾, razlagati tako, da na področje njene uporabe spadajo tudi usposabljanja zdravnikov specialistov s polnim ali skrajšanim delovnim časom, ki so že potekala in so se nadaljevala po 31. decembru 1982, to je datumu, ki je bil s členom 16 Direktive 82/76/EGS določen kot datum, do katerega so morale države članice sprejeti potrebne ukrepe za uskladitev z navedeno direktivo?

Če je odgovor na vprašanje iz točke 1. pritrdilen:

2. ali je treba prilogo k Direktivi 75/363/EGS o usklajevanju, dodano s členom 13 Direktive 82/76/EGS, v kateri sta povzeti direktivi 75/362/EGS in 75/363/EGS, razlagati tako, da je za specialistična usposabljanja, ki so 31. decembra 1982 že potekala, nastanek obveznosti ustreznega plačila zdravnikov specializantov odvisen od izpolnitve obveznosti reorganizacije ali pa preverjanja skladnosti s predpisi navedenih direktiv?
3. ali je v korist zdravnikov, ki so končali specializacijo po opravljenih usposabljanjih, ki so 1. januarja 1983 že potekala, vendar se še niso končala, nastala obveznost ustreznega nadomestila za celotno trajanje usposabljanja ali samo za obdobje po 31. decembru 1982 in pod kakšnimi morebitnimi pogoji?

-
- (¹) Direktiva Sveta 82/76/EGS z dne 26. januarja 1982 o spremembi Direktive 75/362/EGS o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalni zdravstveni izobrazbi ter ukrepih za olajšanje učinkovitega izvajanja pravice do ustanavljanja in svobode opravljanja storitev in Direktive 75/363/EGS o usklajevanju zakonov in drugih predpisov za zdravstvene dejavnosti (UL L 43, str. 21).
- (²) Direktiva Sveta 75/362/EGS z dne 16. junija 1975 o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalni zdravstveni izobrazbi ter ukrepih za olajšanje učinkovitega izvajanja pravice do ustanavljanja in svobode opravljanja storitev (UL L 167, str. 1).
- (³) Direktiva Sveta 75/363/EGS z dne 16. junija 1975 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov za zdravstvene dejavnosti (UL L 167, str. 14).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Corte suprema di cassazione (Italija)
28. novembra 2016 – Presidenza del Consiglio dei Ministri/Giovanna Castellano in drugi

(Zadeva C-617/16)

(2017/C 063/23)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Corte suprema di cassazione

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnik v postopku s kasacijsko pritožbo: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Vlagatelji odgovora na pritožbo v postopku s kasacijsko pritožbo in vlagatelji nasprotne pritožbe: Giovanna Castellano, Maria Concetta Pandolfo, Antonio Marletta, Vito Mannino, Olga Gagliardo, Emilio Nardi, Maria Catania, Massimo Gallucci, Giovanna Pischredda, Giambattista Gagliardo

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba Direktivo 82/76/EGS (¹), v kateri sta povzeti direktivi 75/362/EGS (²) in 75/363/EGS (³), razlagati tako, da na področje njene uporabe spadajo tudi usposabljanja zdravnikov specialistov s polnim ali skrajšanim delovnim časom, ki so že potekala in so se nadaljevala po 31. decembru 1982, to je datumu, ki je bil s členom 16 Direktive 82/76/EGS določen kot datum, do katerega so morale države članice sprejeti potrebne ukrepe za uskladitev z navedeno direktivo?

Če je odgovor na vprašanje iz točke 1. pritrdilen:

2. ali je treba priložo k Direktivi 75/363/EGS o usklajevanju, dodano s členom 13 Direktive 82/76/EGS, v kateri sta povzeti direktivi 75/362/EGS in 75/363/EGS, razlagati tako, da je za specialistična usposabljanja, ki so 31. decembra 1982 že potekala, nastanek obveznosti ustreznega plačila zdravnikov specializantov odvisen od izpolnitve obveznosti reorganizacije ali pa preverjanja skladnosti s predpisi navedenih direktiv?
3. ali je v korist zdravnikov, ki so končali specializacijo po opravljenih usposabljanjih, ki so 1. januarja 1983 že potekala, vendar se še niso končala, nastala obveznost ustreznega nadomestila za celotno trajanje usposabljanja ali samo za obdobje po 31. decembru 1982 in pod kakšnimi morebitnimi pogoji?

- (¹) Direktiva Sveta 82/76/EGS z dne 26. januarja 1982 o spremembi Direktive 75/362/EGS o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalni zdravstveni izobrazbi ter ukrepih za olajšanje učinkovitega izvajanja pravice do ustanavljanja in svobode opravljanja storitev in Direktive 75/363/EGS o usklajevanju zakonov in drugih predpisov za zdravstvene dejavnosti (UL L 43, str. 21).
- (²) Direktiva Sveta 75/362/EGS z dne 16. junija 1975 o vzajemnem priznavanju diplom, spričeval in drugih dokazil o formalni zdravstveni izobrazbi ter ukrepih za olajšanje učinkovitega izvajanja pravice do ustanavljanja in svobode opravljanja storitev (UL L 167, str. 1).
- (³) Direktiva Sveta 75/363/EGS z dne 16. junija 1975 o usklajevanju zakonov in drugih predpisov za zdravstvene dejavnosti (UL L 167, str. 14).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Helsingin hallinto-oikeus (Finska)
7. decembra 2016 – Anstar Oy

(Zadeva C-630/16)

(2017/C 063/24)

Jezik postopka: *finščina*

Predložitveno sodišče

Helsingin hallinto-oikeus

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Anstar Oy

Druga stranka: Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba mandat M/120 in na njegovi podlagi pripravljeni harmonizirani standard EN 1090-1 (:2009+A1:2011) razlagati tako, da proizvodi za pritrdjevanje v betonu pred njegovo strditvijo (viseči sistemi, ki se uporabljajo za spajanje lupinastih elementov in podpornih zidov z ogrođjem poslopja, nekateri sidrni zatiči, sidrne plošče in standardni jekleni vgradni elementi, sistemi vetrnih vezi, podporni in stenski čevlji ter balkonski priključki), naštetih v točkah od 1 do 4 odločbe, ki jo je izdal Tukes, ne sodijo na njuno področje uporabe?
2. Ali uredba o gradbenih proizvodih (¹), v obravnavanem primeru navedena mandata Komisije oziroma pravo Unije v kakšnem drugem pogledu nasprotujejo razlagi, kakršno je podal Tukes, v skladu s katero navedeni proizvodi ne sodijo na področje uporabe mandata M/120 in standarda EN 1090-1?

(¹) Uredba (EU) št. 305/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2011 o določitvi usklajenih pogojev za trženje gradbenih proizvodov in razveljavitvi Direktive Sveta 89/106/EGS (UL L 88, 2011, str. 5).

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Østre Landsret (Danska) 19. decembra 2016 –
A/S Bevola, Jens W. Trock ApS/Skatteministeriet**

(Zadeva C-650/16)

(2017/C 063/25)

Jezik postopka: danščina

Predložitevno sodišče

Østre Landsret

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: A/S Bevola, Jens W. Trock ApS

Tožena stranka: Skatteministeriet

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člen 49 PDEU nasprotuje nacionalni ureditvi obdavčitve, kakršna je obravnavana v postopku v glavni stvari, na podlagi katere obstaja možnost odbiti izgube nacionalnih podružnic, medtem ko taka možnost odbitka ne obstaja za izgube podružnic iz drugih držav članic, in to tudi ne v okoliščinah, ki so enake tistim iz točk 55 in 56 sodbe Sodišča v zadevi Marks & Spencer (C-446/03 ⁽¹⁾, ECLI:EU:C:2005:763), razen če se je skupina odločila za mednarodno skupno obdavčitev pod pogoji, kot so opisani v postopku v glavni stvari?

⁽¹⁾ (EU:C:2005:763)

**Tožba, vložena 23. decembra 2016 – Evropska komisija/Združeno kraljestvo Velike Britanije in
Severne Irske**

(Zadeva C-669/16)

(2017/C 063/26)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Norris-Usher, C. Hermes, agenta)

Tožena stranka: Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- razglasi, da Združeno kraljestvo Velike Britanije in Irske s tem, da ni določilo območij zaščite vrste *phocoena phocoena* (pristaniška rjava pliskavka) ni izpolnilo svojih obveznosti iz člena 4(1) ter priloge II in priloge III Direktive 92/43/EGS ⁽¹⁾ o ohranjanju naravnih habitatov ter prosto živčih živalskih in rastlinskih vrst;
- razglasi, da Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske s tem, da ni prispevalo k nastanku omrežja Natura 2000, ki bi bilo sorazmerno z njegovim ozemljem habitatov vrste pristaniška rjava pliskavka (*phocoena phocoena*), tudi ni izpolnilo svojih obveznosti iz člena 3(2) te direktive;
- Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Pristaniška rjava pliskavka (*phocoena phocoena*) je vrsta kitov in delfinov, ki je v prilogi II Direktive o habitatih navedena med vrstami, ki so v interesu Skupnosti, za katere je treba določiti posebna ohranitvena območja. Znatno del populacije te vrste v Evropski uniji se nahaja v morskih vodah, v katerih Združeno kraljestvo izvršuje suverene pravice.

V skladu s členom 3(2) in 4(1) ter prilogama II in III Direktive o habitatih države članice, v katerih morskih vodah se nahaja pristaniška rjava pliskavka, predlagajo seznam območij za njeno zaščito, s čimer prispevajo k nastanku omrežja Natura 2000. V skladu s sodno prakso Sodišča mora biti predlagani seznam območij izčrpen.

Združeno kraljestvo ni predlagalo dovolj območij za pristaniško rjavo pliskavko.

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 2, str. 102.

**Pritožba, ki jo je Češka republika vložila 4. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (peti senat)
z dne 20. oktobra 2016 v zadevi T-141/15, Češka republika/Komisija**

(Zadeva C-4/17 P)

(2017/C 063/27)

Jezik postopka: češčina

Stranki

Pritožnica: Češka republika (zastopniki: M. Smolek, J. Vlácil in J. Pavliš, agenti)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predmet

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča Evropske unije z dne 20. oktobra 2016 v zadevi T-141/15, Češka republika/Komisija (v nadaljevanju: izpodbijana sodba), v kateri je Češka republika predlagala razglasitev ničnosti Izvedbenega sklepa Komisije (EU) 2015/103 ⁽¹⁾ z dne 16. januarja 2015 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije (notificirano pod dokumentarno številko C(2015) 53) (v nadaljevanju: izpodbijani sklep) v delu, v katerem so izključeni nekateri izdatki Češke republike v obdobju od leta 2010 do leta 2012 v skupnem znesku 2 123 199,04 EUR.

Predlogi

Pritožnica Sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano sodbo razveljavi,
- izpodbijani sklep razglasi za ničen v delu, v katerem so izključeni izdatki v skupnem znesku 2 123 199,04 EUR, ki so nastali Češki republiki, in
- Evropski komisiji naloži plačilo stroškov postopka.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge.

Prvi pritožbeni razlog temelji na kršitvi člena 11 Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 ⁽²⁾ z dne 29. aprila 2008 o skupni ureditvi trga za vino (v nadaljevanju: Uredba št. 479/2008) v delu, v katerem naj bi Splošno sodišče napačno uporabilo pravo, s tem ko je ugotovilo, da člen 11 te uredbe ne pokriva ukrepov za zaščito vinske trte pred škodo, ki jo povzročijo živali in/ali ptice.

Drugi pritožbeni razlog temelji na kršitvi člena 5(2) Uredbe št. 479/2008 ter načel pravne varnosti in legitimnih pričakovanj. Splošno sodišče naj bi v izpodbijani sodbi napačno uporabilo pravo, s tem ko je ugotovilo, da sme Evropska komisija nekatere ukrepe razglasiti za povsem neupravičene do financiranja Evropske unije in na podlagi tega izključiti iz financiranja vse stroške, nastale v zvezi s temi ukrepi, čeprav je Evropska komisija pri presoji osnutka podpornega programa sama preučila upravičenost teh ukrepov in ni podala nobenih ugovorov.

Tretji pritožbeni razlog temelji na kršitvi člena 41 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah v povezavi s členom 31 Uredbe Sveta (ES) 1290/2005 ⁽³⁾ z dne 21. junija 2005 o financiranju skupne kmetijske politike ter po potrebi s členom 52 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (EU) št. 1306/2013 ⁽⁴⁾ z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike ter členoma 11 in 16 Uredbe Komisije (ES) št. 885/2006 ⁽⁵⁾ z dne 21. junija 2006 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1290/2005 glede akreditacije plačilnih agencij in drugih organov ter potrditve obračunov Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRRP). Splošno sodišče naj bi v izpodbijani sodbi napačno uporabilo pravo, s tem ko je ugotovilo, da je Evropska komisija lahko iz financiranja Evropske unije izključila stroške, ki se nanašajo na obdobje, glede katerega je bilo Češki republiki prepovedano podati stališče v postopku, ki je bil sprožen za finančne popravke v povezavi s kmetijstvom.

⁽¹⁾ UL 2015, L 16, str. 33.

⁽²⁾ UL 2008, L 148, str. 1.

⁽³⁾ UL 2005, L 209, str. 1.

⁽⁴⁾ UL 2013, L 347, str. 549.

⁽⁵⁾ UL 2006, L 171, str. 90.

Pritožba, ki jo je ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias vložila 5. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-154/14, ANKO/Evropska komisija

(Zadeva C-6/17 P)

(2017/C 063/28)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Pritožnica: ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (zastopnik: Stavroula Paliou, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnica Sodišču Evropske unije predlaga, naj:

— razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-154/14 in zadevo vrne Splošnemu sodišču v ponovno meritorno obravnavo;

— Komisiji naloži plačilo stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica izpodbija sodbo Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-154/14 in trdi, da so v tej sodbi pravne presoje, ki so v nasprotju s pravom Unije.

Pritožnica navaja, da je treba izpodbijano sodbo razveljaviti:

- i) prvič, glede na materialnopravne določbe, ki se uporabijo, zaradi napačne uporabe prava in kršitve postopka vsled katerih je nezakonita obrazložitev izpodbijane sodbe;
- ii) drugič, iz razlogov, povezanih z napačno uporabo prava, in sicer določb, ki za tožbo urejajo predmet dokazovanje in dokazno breme, za nasprotno tožbo pa razdelitev dokaznega bremena.

V tem kontekstu so izpodbojni razlogi ti:

I) Glede napačne uporabe in postopkovne kršitve:

- 1) prvi izpodbojni razlog: očitna nezadostnost obrazložitve.
- 2) drugi izpodbojni razlog: napačna uporaba prava in protislovna obrazložitev.

II) Glede napačne uporabe prava in določb, ki urejajo predmet dokazovanja in dokazno breme:

- 3) tretji izpodbojni razlog: napačna uporaba prava glede predmeta dokazovanja in dokaznega bremena kar zadeva tožbo.
- 4) četrti izpodbojni razlog: napačna uporaba prava glede dokaznega bremena kar zadeva nasprotno tožbo Komisije.

Pritožba, ki jo je ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias vložila 5. januarja 2017 zoper sodbo Splošnega sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2016 v zadevi ANKO/Evropska komisija, T-155/14

(Zadeva C-7/17 P)

(2017/C 063/29)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Pritožnica: ANKO A.E. Antiprosopeion, Emporiou kai Viomichanias (zastopnik: Stavroula Paliou, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

Pritožnica predlaga Sodišču, naj:

- razveljavi sodbo Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-155/14 in zadevo vrne Splošnemu sodišču v razsojanje;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnica navaja, da so v sodbi Splošnega sodišča z dne 27. aprila 2016 v zadevi T-155/14 pravne ugotovitve, ki so v nasprotju s pravom Unije, in zato s to pritožbo izpodbija to sodbo.

Pritožnica meni, da je izpodbijano sodbo treba razveljaviti:

- i. **prvič**, glede na materialno pravne določbe, ki se uporabijo, ker je bilo **napačno uporabljeno pravo** in zaradi **kršitev postopka glede obrazložitve** sodbe;
- ii. **drugič**, ker je bilo **napačno uporabljeno pravo** glede na določbe, ki glede na tožbo na prvi stopnji urejajo predmet dokazovanja in dokazno breme, in glede na nasprotno tožbo porazdelitev dokaznega bremena.

Pritožbeni razlogi v tem okviru so:

- I. Kar zadeva napačno uporabo prava in **kršitve postopka**:
 1. Prvi pritožbeni razlog: neobstoj obrazložitve.
 2. Drugi pritožbeni razlog: napačna uporaba prava in protislovnost obrazložitve.
- II. Kar zadeva napačno uporabo prava in določbe, ki urejajo predmet dokazovanja in dokazno breme:
 3. Tretji pritožbeni razlog: napačna uporaba prava glede na predmet dokazovanja in dokazno breme na prvi stopnji.
 4. Četrty pritožbeni razlog: napačna uporaba prava glede na porazdelitev dokaznega bremena v nasprotni tožbi Komisije.

Sklep predsednika Sodišča z dne 10. novembra 2016 – Evropska komisija/Republika Portugalska: ob intervenciji Kraljevine Španije, Kraljevine Nizozemske

(Zadeva C-495/15 P) ⁽¹⁾

(2017/C 063/30)

Jezik postopka: portugalsčina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 371, 9.11.2015.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 13. januarja 2017 – Deza/ECHA

(Zadeva T-189/14) ⁽¹⁾

(Dostop do dokumentov — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dokumenti, ki jih hrani ECHA in vsebujejo informacije, predložene v postopku v zvezi s prošnjo za avtorizacijo uporabe snovi di(2-etilheksil)ftalata (DEHP) — Odločba o razkritju nekaterih informacij, ki jih tožeča stranka šteje za zaupne — Izjema v zvezi z varstvom poslovnih interesov — Pojem zasebnosti — Lastninska pravica — Obveznost obrazložitve)

(2017/C 063/31)

Jezik postopka: češčina

Stranki

Tožeča stranka: Deza, a.s. (Valašské Meziříčí, Češka republika) (zastopnik: P. Dejl, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za kemikalije (ECHA) (zastopniki: sprva A. Iber, T. Zbihlej in M. Heikkilä, agenti, nato M. Heikkilä, C. Buchanan in W. Broere, agenti, skupaj z M. Maškovo, odvetnico)

Intervenientke v podporo toženi stranki: Evropska komisija (zastopniki: F. Clotuche-Duvieusart, P. Ondrůšek in K. Talabér-Ritz, agenti) ter ClientEarth (London, Združeno kraljestvo), European Environmental Bureau (EEB) (Bruselj, Belgija), Vereniging Health Care Without Harm Europe (Rijswijk, Nizozemska) (zastopnik: B. Kloostra, odvetnik)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločb ECHA z dne 24. januarja 2014 v zvezi z razkritjem nekaterih informacij, ki jih je tožeča stranka predložila v postopku v zvezi z vlogo za avtorizacijo uporabe snovi di(2-etilheksil)ftalata (DEHP).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Deza, a.s. poleg svojih stroškov nosi tudi stroške, ki jih je priglasila Evropska agencija za kemikalije (ECHA), vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.
3. Evropska Komisija nosi svoje stroške.
4. Organizacije ClientEarth, European Environmental Bureau (EEB) in Vereniging Health Care Without Harm Europe nosijo svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 194, 24.6.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – QuaMa Quality Management/EUIPO – Microchip Technology (medialbo)

(Zadeva T-225/15) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije medialbo — Prejšnja besedna znamka Evropske unije MediaLB — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Člen 41(1) Uredbe št. 207/2009 — Registracija prenosa znamke — Člen 17(7) Uredbe št. 207/2009)

(2017/C 063/32)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, Nemčija) (zastopnik: C. Russ, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: M. Fischer, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Microchip Technology, Inc. (Chandler, Arizona, Združene države) (zastopnik: C. Bergmann, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 19. februarja 2015 (združeni zadevi R 1809/2014-4 in R 1680/2014-4) zaradi postopka z ugovorom med družbama Microchip Technology in M. Alexander Bopp.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi QuaMa Quality Management GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 228, 13.7.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 24. novembra 2016 – Speciality Drinks/EUIPO – William Grant (CLAN)

(Zadeva T-250/15) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije CLAN — Prejšnja besedna znamka Evropske unije CLAN MACGREGOR — Relativni razlog za zavrnitev — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Verjetnost zmede — Podobnost blaga, ki ga označujeta nasprotujoča si znaka — Upoštevna javnost — Medsebojna odvisnost meril — Reformatorično pooblastilo — Člen 65(3) Uredbe št. 207/2009)

(2017/C 063/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Speciality Drinks Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnik: G. Pritchard, barrister)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopniki: M. Vuijst, A. Folliard Monguiral in M. Rajh, agenti)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, Združeno kraljestvo) (zastopnika: J. Cormack in G. Anderson, solicitors)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 5. marca 2015 (zadeva R 220/2014-1), v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama William Grant & Sons in Speciality Drinks.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Speciality Drinks Ltd se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 245, 27.7.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Morgan & Morgan/EUIPO – Grupo Morgan & Morgan (Morgan & Morgan)

(Zadeva T-399/15) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije Morgan & Morgan — Prejšnja figurativna znamka Evropske unije MMG TRUST MIEMBRO DEL GRUPO MORGAN & MORGAN — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2017/C 063/34)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers (Conegliano, Italija) (zastopnika: F. Caricato in F. Gatti, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: J. Crespo Carrillo in C. Martini, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO: Grupo Morgan & Morgan (Panama, Panama)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 7. maja 2015 (zadeva R 1657/2014-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Grupo Morgan & Morgan in Morgan & Morgan International Insurance Brokers.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Morgan & Morgan Srl International Insurance Brokers se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 311, 21.9.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – Cofely Solelec in drugi/Parlament(Zadeva T-419/15) ⁽¹⁾**(Javna naročila gradenj — Razpisni postopek — Razširitev in prenova stavbe Konrad Adenauer v Luxembourg — Razveljavitev razpisnega postopka — Obveznost obrazložitve — Tržna vrednost — Očitna napaka pri presoji)**

(2017/C 063/35)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeči stranki: Cofely Solelec (Esch-sur-Alzette, Luksemburg), Mannelli & Associés SA (Bertrange, Luksemburg), Cofely Fabricom (Bruselj, Belgija) (zastopnik: S. Marx, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament (zastopnika: L. Chrétien in M. Mraz, agenta)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti odločitev, vsebovanih v dopisih Generalnega direktorata za infrastrukturo in logistiko Evropskega parlamenta z referenčnima številka D(2015) 24297 in D(2015).28116 z dne 29. maja oziroma 11. junija 2015, s katerima sta bili tožeči stranki obveščeni o razveljavitvi razpisnega postopka INLO-D-UPIL-T-14-A04 za dodelitev sklopa št. 75 z naslovom „Električna energija – Močni tokovi“ v zvezi s projektom razširitve in prenove stavbe Konrad Adenauer v Luxembourg (Luksemburg).

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbama Cofely Solelec, Mannelli & Associés SA in Cofely Fabricom se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 337, 12.10.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Stock Polska/EUIPO – Lass & Steffen (LUBELSKA)(Zadeva T-701/15) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava figurativne znamke Evropske unije LUBELSKA — Prejšnja nacionalna besedna znamka Lubeca — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Raven pozornosti javnosti — Podobnost znakov — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)**

(2017/C 063/36)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Stock Polska sp. z o.o. (Varšava, Poljska) (zastopnik: T. Gawrylczyk, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: M. Rajh, agent)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Lass & Steffen GmbH Wein- und Spirituosen-Import (Lübeck, Nemčija) (zastopnik: R. Kunz-Hallstein, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 24. septembra 2015 (zadeva R 1788/2014-5), v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Lass & Steffen Wein- und Spirituosen-Import in Stock Polska.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Stock Polska sp. z.o.o. se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 38, 1.2.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 17. januarja 2017 – Netguru/EUIPO (NETGURU)

(Zadeva T-54/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije NETGURU — Absolutni razlog za zavrnitev — Neobstoj razlikovalnega učinka — Člen 7(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Obveznost obrazložitve — Člen 41 Listine o temeljnih pravicah — Člen 75 Uredbe št. 207/2009 — Člen 76(2) Uredbe št. 207/2009)

(2017/C 063/37)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Netguru sp. z o.o. (Poznań, Poljska) (zastopniki: sprva K. Jarosiński, nato T. Grzybowski, T. Guzek, M. Jackowski, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnik: D. Walicka, agentka)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 18. decembra 2015 (zadeva R 144/2015-5) zaradi zahteve za registracijo besednega zanka NETGURU kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Netguru sp. z o.o. se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 111, 29.3.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 18. januarja 2017 – Wieromiejczyk/EUIPO (Tasty Puff)(Zadeva T-64/16) ⁽¹⁾**(Znamka Evropske unije — Prijava figurativne znamke Evropske unije Tasty Puff — Absolutni razlogi za zavrnitev — Opisnost — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Neobstoje opisnosti — Člen 7(1)(b) Uredbe št. 207/2009)**

(2017/C 063/38)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Michał Wieromiejczyk (Pabianice, Poljska) (zastopnik: R. Rumpel, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: E. Śliwińska in D. Walicka, agentki)

Predmet

Tožba zoper odločbo petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 5. novembra 2015 (zadeva R 3058/2014-5) v zvezi z zahtevo za registracijo figurativnega znaka Tasty Puff kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Michału Wieromiejczyk se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 111, 29.3.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 19. januarja 2017 – Komisija/Frieberger in Vallin(Zadeva T-232/16 P) ⁽¹⁾**(Pritožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Pokojnine — Reforma kadrovskih predpisov — Zvišanje upokojitvene starosti — Sklep o zavrnitvi ponovnega izračuna bonusa pokojninskih pravic — Načelo ne ultra petita — Napačna uporaba prava — Obveznost obrazložitve)**

(2017/C 063/39)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Pritožnica: Evropska komisija (zastopnika: G. Berscheid in G. Gattinara, agenta)

Drugi stranki v postopku: Jürgen Frieberger (Woluwe-Saint-Lambert, Belgija), Benjamin Vallin (Saint-Gilles, Belgija) (zastopnika: J.-N. Louis in N. de Montigny, odvetnika)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije (tretji senat) z dne 2. marca 2016, Frieberger in Vallin/Komisija (F-3/15, EU:F:2016:26), s katero se predlaga razveljavitev te sodbe.

Izrek

1. Tožba Sodišča za uslužbence Evropske unije (tretji senat) z dne 2. marca 2016, Frieberger in Vallin/Komisija (F-3/15) se razveljavi.

2. Tožba, ki sta jo M. Jürgen Frieberger in M. Benjamin Vallin vložila pri Sodišču za uslužbence v zadevi F-3/15, se zavrne.
3. Vsaka stranka nosi svoje stroške v zvezi s pritožbenim postopkom.
4. M. Frieberger in M. Vallin nosita stroške, ki so nastali v postopku pred Sodiščem za uslužbence, vključno s stroški Evropske komisije.

⁽¹⁾ UL C 243, 4.7.2016.

Tožba, vložena 15. decembra 2016 – MS/Komisija

(Zadeva T-314/16)

(2017/C 063/40)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: MS (Castries, Francija) (zastopnika: L. Levi in M. Vandenbussche, odvetnika)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— to tožbo razglasi za dopustno in utemeljeno;

in zato:

- razglasi ničnost odločbe Komisije o zavrnitvi dostopa do dokumentov z dne 2. februarja 2016 in odločbe o potrditvi te zavrnitve z dne 19. aprila 2016;
- odredi povrnitev nepremoženjske škode, nastale zaradi nepravilnega ravnanja Evropske komisije, v znesku, ki je *ex aequo et bono* ocenjen na 20 000 EUR;
- toženi stranki naloži plačilo vseh stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja en tožbeni razlog, ki se nanaša na kršitev Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL 2001, L 145, str. 43) in, natančneje, njenih členov 2 in 4.

Po navedbah tožeče stranke se je Komisija pri zavrnitvi dostopa do zahtevanih dokumentov sklicevala na dve izjemi iz člena 4 Uredbe št. 1049/2001, in sicer, prvič, zasebnost in integriteto posameznika, in drugič, varstvo sodnih postopkov. Komisija pa naj ne bi dokazala, da bi razkritje navedenih dokumentov oslabilo varstvo zasebnosti in integritete oseb iz navedenih dokumentov. Poleg tega naj bi bil prenos osebnih podatkov, ki jih ti dokumenti vsebujejo, nujen za razumevanje očitkov tožeči stranki. Brez te možnosti tožeča stranka ne bi bila deležna enakosti orožij in ne bi mogla ustrezno pripraviti obrambe. Dostop do dokumentov in do osebnih podatkov, ki jih ti vsebujejo, pa naj bi bil nujen, upravičen in sorazmeren glede na cilj dobrega upravljanja, varstva pravice do obrambe in spoštovanja zasebnosti tožeče stranke. Komisija naj bi toliko bolj posegla v zasebnost tožeče stranke, ker naj osebnih podatkov, ki se nanjo nanašalo, ne bi obravnavala pošteno.

Tožeča stranka podredno trdi, da izjeme iz člena 4 nasprotujejo razkritju zelenega dokumenta le, če javni interes ne upravičuje tega razkritja. Meni, da temeljne pravice, zlasti pravica do obrambe, lahko pomenijo tak javni interes.

Komisija naj bi v odločbi o zavrnitvi potrdilne prošnje podala zgolj povsem splošno obrazložitev, saj naj ne bi pojasnila, zakaj naj bi delni dostop do navedenih dokumentov ogrožal interes varstva osebnih podatkov in zasebnosti posameznikov, navedenih v teh dokumentih.

Tožeča stranka nazadnje meni, da ji je Komisija z nezakonitim ravnanjem povzročila dejansko in gotovo škodo.

Tožba, vložena 15. decembra 2016 – Nf Nails In Vogue/EUIPO – Nails & Beauty (NAILS FACTORY)

(Zadeva T-886/16)

(2017/C 063/41)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Nf Nails In Vogue, SL (Arganda del Rey, Španija) (zastopnik: L. Jáudenes Sánchez, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Nails & Beauty Vertriebs GmbH (Kiel, Nemčija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vključuje besedna elementa „NAILS FACTORY“ – zahteva za registracijo št. 13 528 336

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 5. oktobra 2016 v zadevi R 202/202016-1

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tožbo dopusti;
- razveljavi izpodbijano odločbo in ohrani v veljavi odločbo, ki jo je izdal oddelek za ugovore;
- EUIPO naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka pred odborom za pritožbe.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 12. decembra 2016 – Scandlines Danmark in Scandlines Deutschland/Komisija**(Zadeva T-890/16)**

(2017/C 063/42)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeči stranki: Scandlines Danmark ApS (Kopenhagen, Danska), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Nemčija) (zastopnik: L. Sandberg Mørch, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi za ničen sklep Komisije z dne 30. septembra 2016 (v nadaljevanju: izpodbijani sklep), ki se nanaša na nekatere ukrepe pomoči, odobrene nekaterim tretjim osebam za financiranje načrtovanja, gradnje in upravljanja projekta stalne povezave prek Fehmarnove ožine;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata deset tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da morebitno prekomerno plačilo v okviru železniških pristojbin pomeni obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o gradnji.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da brezplačna uporaba državne lastnine pomeni obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o gradnji.
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da državna jamstva zadevni tretji osebi pomenijo obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o gradnji.
4. Četrty tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da kapitalski vložki pomenijo obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o gradnji.
5. Peti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da državna posojila pomenijo obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o načrtovanju.
6. Šesti tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da državna pomoč, ki presega znesek, odobren s sklepom o načrtovanju, pomeni obstoječo pomoč.
7. Sedmi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da davčne ugodnosti pomenijo obstoječo pomoč, odobreno s sklepom o načrtovanju.
8. Osmi tožbeni razlog: Komisija naj bi napačno uporabila pravo z ugotovitvijo, da so bili izpodbijani ukrepi pomoči za fazo načrtovanja odobreni s sklepom o gradnji.
9. Deveti tožbeni razlog: Komisija naj bi kršila svojo obveznost začetka formalnega postopka preiskave.
10. Deseti tožbeni razlog: Komisija naj ne bi izpolnila svoje obveznosti obrazložitve.

Tožba, vložena 12. decembra 2016 – Scandlines Danmark in Scandlines Deutschland/Komisija**(Zadeva T-891/16)**

(2017/C 063/43)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeči stranki: Scandlines Danmark ApS (Kopenhagen, Danska), Scandlines Deutschland GmbH (Hamburg, Nemčija)
(zastopnik: L. Sandberg-Mørch, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- ugotovi, da je tožena stranka s tem, da ni zavzela stališča do pritožbe tožečih strank z dne 5. junija 2014 v zvezi z državno pomočjo, ki je bila dodeljena za financiranje fiksne povezave pasu Fehmarn, ravnala v nasprotju s členom 265 Pogodbe o delovanju Evropske unije;
- Komisiji naloži plačilo vseh stroškov, vključno s stroški tožečih strank, tudi če bi Komisija po vložitvi te tožbe sprejela ukrepe, zaradi katerih bi postalo odločanje Splošnega sodišča nepotrebno ali če bi Splošno sodišče tožbo zavrglo kot nedopustno.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata sedem razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki potencialnega prekomernega nadomestila, ki je posledica netržnih dajatev za uporabo železniške infrastrukture, ki jih morajo danske železnice, DSB, plačati zadevni tretji osebi za uporabo fiksne povezave (faza gradnje).
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki brezplačne uporabe državnega premoženja, ki je bila zagotovljena zadevni tretji osebi za izgradnjo fiksne povezave (faza gradnje).
3. Tretji tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki državnih poroštev tretji osebi, saj to ni bilo dovoljeno z odločbo o načrtu (faza načrtovanja).
4. Četrty tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki kapitalskih injekcij zadevni tretji osebi, ki so presegale zneske, ki so bili dovoljeni z odločbo o načrtu (faza načrtovanja).
5. Peti tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki državnih posojil zadevnim tretjim osebam, medtem ko je bila z odločbo o načrtu dovoljena le dodelitev državnih poroštev (faza načrtovanja).
6. Šesti tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki državnih posojil zadevnim tretjim osebam, ki presegajo proračun, ki je bil odobren z odločbo o načrtu (faza načrtovanja).

7. Sedmi tožbeni razlog: Komisija ni ravnala v skladu s členom 265 PDEU v zvezi z dodelitvijo državne pomoči v obliki davčnih ugodnosti, odobrenih zadevnim tretjim osebam, ki niso bile dovoljene z odločbo o načrtu (faza načrtovanja).

Tožba, vložena 21. decembra 2016 – Labiri/EESO in Odbor regij

(Zadeva T-904/16)

(2017/C 063/44)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Vassiliki Labiri (Bruselj, Belgija) (zastopnika: J.-N. Louis in N. De Montigny, odvetnika)

Toženi stranki: Evropski ekonomsko-socialni odbor in Odbor regij Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj,

ugotovi in razišči,

- sklep generalnega sekretarja Odbora regij z dne 11. maja 2016 o razporeditvi tožeče stranke na delovno mesto administratorja v Direkciji za prevajanje v skladu s sklenitvijo poravnave v zadevi F-33/15, se razglasi za ničen;
- EESO je kriv za zlorabo pooblastil in je kršil obveznost lojalnosti do tožeče stranke, s tem da jo je zavestno zavajal v zvezi z obsegom sporazuma, ki sta ga stranki sklenili 4. februarja 2016;
- EESO in OR se solidarno naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na kršitev člena 266 PDEU, ker naj bi bil izpodbijani sklep sprejet ob očitni kršitvi mirnega reševanja sporov iz zadeve F-33/15, Labiri/EESO.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na zlorabo pooblastil, ker naj bi bila tožeča stranka zavestno zavedena glede obsega sporazuma med strankama, in natančneje, glede tega, kako sta odbora razlagala besedilo sporazuma.

Tožba, vložena 22. decembra 2016 – Schwenk Zement/Komisija

(Zadeva T-907/16)

(2017/C 063/45)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Schwenk Zement KG (Ulm, Nemčija) (zastopniki: U. Soltész, M. Raible in G. Wecker, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijani sklep razglasi za ničen,
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta ničnostna tožba je vložena zoper Sklep Komisije C (2016) 6591 final z dne 10. oktobra 2016 (zadeva M.7878 – HeidelbergCement/Schwenk/Cemex Hungary/Cemex Croatia (UL 2016, C 374, str. 1)).

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 1 Uredbe (ES) št. 139/2004⁽¹⁾ po potrebi v povezavi s točko 147 Prečiščenega obvestila Komisije o pravni pristojnosti v okviru Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 (v nadaljevanju: prečiščeno obvestilo o pristojnosti)

Tožeča stranka v okviru prvega tožbenega razloga navaja, da Komisija ni pristojna za presojo sporne združitve. Če se tožeča stranka pravilno ne bi obravnavala kot udeleženo podjetje, pragi v zvezi s prometom iz člena 1 Uredbe (ES) št. 139/2004 ne bi bili doseženi.

2. Drugi tožbeni razlog: pomanjkljiva obrazložitev

Tožeča stranka v zvezi s tem trdi, da se je Komisija sicer sklicevala na obstoj izjemnega položaja iz točke 147 prečiščenega obvestila o pristojnosti, vendar ni dokazala, da so pogoji v tem primeru dejansko izpolnjeni.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 139/2004 z dne 20. januarja 2004 o nadzoru koncentracij podjetij (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 3, str. 40).

Tožba, vložena 22. decembra 2016 – RRTec/EUIPO – Mobotec (RROFA)**(Zadeva T-912/16)****(2017/C 063/46)***Jezik, v katerem je bila tožba vložena: poljščina***Stranke**

Tožeča stranka: RRTec sp. z o.o. (Gliwice, Poljska) (zastopnik: T. Gawrylczyk, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Mobotec AB (Göteborg, Švedska)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedni element „RROFA“ – Prijava št. 12699 534

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 5. oktobra 2016 v zadevi R 2392/2015-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka.

Navajani tožbeni razlog

Kršitev člena 8(1)(a) in (b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 23. decembra 2016 – Fininvest in Berlusconi/ECB

(Zadeva T-913/16)

(2017/C 063/47)

Jezik postopka: italijanščina

Stranke

Tožeci stranki: Finanziaria d'investimento Fininvest SpA (Fininvest) (Rim, Italija), Silvio Berlusconi (Rim) (zastopniki: R. Vaccarella, A. Di Porto, M. Carpinelli in A. Saccucci)

Tožena stranka: Evropska centralna banka

Predloga

Tožeci stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

- razglasi ničnost odločbe Evropske centralne banke z dne 25. oktobra 2016, s katero je ta izrazila, da „nasprotuje temu, da pridobitelji pridobijo kvalificiran delež v ciljni družbi“;
- Evropski centralni banki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Ta tožba je vložena zoper odločbo, ki jo je Evropska centralna banka sprejela 25. oktobra 2016 (ECB/SSM/20016-71VZJ6XRIE7VNZ4UBX81/4) – v skladu s členoma 22 in 23 Direktive 2013/36/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o dostopu do dejavnosti kreditnih institucij in bonitetnem nadzoru kreditnih institucij in investicijskih podjetij, spremembi Direktive 2002/87/ES in razveljavitvi direktiv 2006/48/ES in 2006/49/ES (CRD IV) (UL 2013, L 176, str. 338), s členi 1, peti odstavek, 4(1)(c) in 15(3) Uredbe Sveta (EU) št. 1024/2013 z dne 15. oktobra 2013 o prenosu posebnih nalog, ki se nanašajo na politike bonitetnega nadzora kreditnih institucij, na Evropsko centralno banko (UL 2013, L 287, str. 63), s členom 87 Uredbe (EU) št. 468/2014 Evropske centralne banke z dne 16. aprila 2014 o vzpostavitvi okvira za sodelovanje znotraj enotnega mehanizma nadzora med Evropsko centralno banko in pristojnimi nacionalnimi organi ter z imenovanimi nacionalnimi organi (okvirna uredba o EMN) (UL 2014, L 141, str. 1) in s členi 19, 22 in 25 italijanskega enotnega besedila zakonov na področju bančništva – s katero Evropska centralna banka nasprotuje temu, da družba Finanziaria d'Investimento Fininvest S.p.A. pridobi kvalificiran delež v kreditni instituciji (ciljni družbi).

Tožeci stranki v utemeljitev tožbe navajata osem tožbenih razlogov, razdeljenih v tri sklope.

1. Prvi tožbeni razlog: napačna uporaba členov 22 in 23 CRD IV, kršitev členov 1, peti odstavek, 4(1)(c) in 15 uredbe o EMN ter členov 86 in 87 okvirne uredbe o EMN, tudi v povezavi s členi 4(1), 5(2) in 13(2) PEU ter s členom 127(6) PDEU, pa tudi zloraba pooblastil.
2. Drugi tožbeni razlog, naveden podredno: s široko uporabo CRD IV v obravnavani zadevi je kršeno splošno načelo prepovedi retroaktivne veljave aktov sekundarne zakonodaje.
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev načela pravne varnosti in načela pravnomočnosti, in sicer pravnomočnosti sodbe Consiglio di Stato št. 882, ki je bila izdana 3. marca 2016 in s katero je bilo odločeno o učinkih odobritve združitve, ki jo je podala Banca d'Italia v zvezi z udeležbo družbe Fininvest v ciljni družbi.

— Tožeči stranki v zvezi s tem trdita, da se ta prvi sklop tožbenih razlogov nanaša na predpostavko iz izpodbijane odločbe in da se v okviru tega sklopa izpodbija predvsem razlago CRD IV, ki jo je uporabila ECB, ker je pravno napačna in nezakonito širi posebna pooblastila, ki so ECB dana na podlagi uredbe o EMN in okvirne uredbe o EMN, poleg tega pa posega v pravnomočnost na nacionalni ravni, in sicer v pravnomočnost sodbe Consiglio di Stato z dne 3. marca 2016 v zvezi z udeležbo v ciljni družbi.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 4(3) uredbe o EMN, člena 23(1) in (4) CRD IV ter splošnih načel zakonitosti, pravne varnosti in predvidljivosti upravnega delovanja v zvezi s tem, da je BCE uporabila nacionalne določbe o preonsu, in kršitev splošnih načel zakonitosti in pravne varnosti, ko je BCE za tožeči stranki uporabila *Guidelines for the prudential assessment of acquisitions and increases in holdings in the financial sector required by Directive 2007/44/EC*, ki so jih leta 2008 sprejeli odbori CEBS, CESR in CEIOPS.
5. Peti tožbeni razlog, naveden podredno: bistvena kršitev postopka v obravnavani zadevi, in sicer neobstoj preiskave in neobstoj obrazložitve v zvezi z merilom „verjetnega vpliva nameravanega pridobitelja na kreditno institucijo“ (člen 23(1) CRD IV).
6. Šesti tožbeni razlog: kršitev splošnega načela sorazmernosti, ker izpodbijana odločba v bistvu ustvarja učinke ukrepa razlastitve, ki nalaga prisilno prodajo velikega deleža v družbi, in kršitev členov 16 in 17 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ter ustreznih splošnih načel prava Evropske unije, ki izhajajo iz Evropske konvencije o človekovih pravicah in iz ustavnih tradicij, skupnih državam članicam.

— Tožeči stranki v zvezi s tem trdita, da se ta drugi sklop tožbenih razlogov nanaša na presojo ECB in je na eni strani usmerjen v rekonstrukcijo nacionalne zakonodaje, ki jo je opravila ECB, na drugi pa v neobstoj konkretne presoje „verjetnega vpliva nameravanega pridobitelja na kreditno institucijo“ in nespoštovanje načela sorazmernosti na področju bonitetnega nadzora.

Tretji sklop tožbenih razlogov pa se nanaša na več hudih postopkovnih kršitev, ki naj bi oslabile postopek nadzora in končno odločbe ECB.

7. Sedmi tožbeni razlog: kršitev pravice do obrambe, ki bi morala biti „v celoti spoštovana“ (člen 22(2) uredbe o EMN) in pravice do dobrega upravljanja iz člena 41 Listine o temeljnih pravicah zaradi prepozne odobritve dostopa do spisa in nemožnosti seznanitve z vsebino akta BCE, na podlagi katerega je bil uveden postopek odobritve. Poleg tega se stranki sklicujeta na napačno uporabo člena 32(1) in (5) okvirne uredbe o EMN.

8. Osmi tožbeni razlog: nezakonitost člena 31(3) okvirne uredbe o EMN na podlagi člena 277 PDEU zaradi kršitve pravice do obrambe, ki jo zagotavljajo člen 41 Listine o temeljnih pravicah in splošna pravna načela, ki izhajajo iz ustavnih tradicij, skupnih državam članicam.

Tožba, vložena 3. januarja 2017 – J.M.–E.V. e hijos/EUIPO – Masi (MASSI)

(Zadeva T-2/17)

(2017/C 063/48)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: J.M.–E.V. e hijos, SRL (Granollers, Španija) (zastopnika: M. Ceballos Rodríguez in J. Güell Serra, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Alberto Masi (Milan, Italija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Evropske unije „MASSI“ – Znamka Evropske unije št. 414 086

Postopek pred EUIPO: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 4. oktobra 2016 (popravljen z odločbo z dne 3. novembra 2016) v zadevi R 793/2015-1

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- zavrne zahtevo za ugotovitev ničnosti, ki jo je Alberto Masi vložil zoper registracijo znamke Evropske unije št. 414086 za razred 12;
- EUIPO in drugi stranki v postopku pred EUIPO, če je v njem sodelovala, naloži plačilo stroškov.

Navajana tožbena razloga

- Kršitev člena 56(3) Uredbe št. 207/2009 (res judicata);
 - neuporaba člena 53(1)(a) v povezavi s členom 8(2)(c) Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 4. januarja 2017 – Equivalenza Manufactory/EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)**(Zadeva T-6/17)**

(2017/C 063/49)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina***Stranke**

Tožeča stranka: Equivalenza Manufactory, SL (Barcelona, Španija) (zastopniki: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal in E. Armero Lavie, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: ITM Entreprises SA (Pariz, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: Figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „BLACK LABEL BY EQUIVALENZA“ – zahteva za registracijo št. 13 576 616

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba drugega odbora EUIPO za pritožbe z dne 11. oktobra 2016 v zadevi R 690/2016-2

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- ugotodi tožbi in ustrezno razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO kot toženi stranki in po potrebi drugi stranki v postopku, družbi ITM Entreprises, naloži plačilo stroškov tega postopka.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 5. januarja 2017 – John Mills/EUIPO – Jerome Alexander Consulting (MINERAL MAGIC)**(Zadeva T-7/17)**

(2017/C 063/50)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: John Mills Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopnik: S. Malynicz, QC)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Jerome Alexander Consulting Corp. (Surfside, Florida, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Unije „MINERAL MAGIC“ – prijava znamke Unije št. 12 151 379

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 5. oktobra 2016 v zadevi R 2087/2015-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo razveljavi;
- EUIPO in drugi stranki pred odborom za pritožbe naloži, da nosita svoje stroške in stroške tožeče stranke.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(3) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 5. januarja 2017 – Golden Balls/EUIPO – Intra-Press (GOLDEN BALLS)

(Zadeva T-8/17)

(2017/C 063/51)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Golden Balls Ltd (London, Združeno kraljestvo) (zastopniki: M. Edenborough QC, M. Hawkins, solicitor, in T. Dolde, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druška stranka pred odborom za pritožbe: Intra Presse (Boulogne Billancourt, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: besedna znamka Unije „GOLDEN BALLS“ – prijava št. 6 036 503

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 30. septembra 2016 v zadevi R 1962/2015-1

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) in (5) Uredbe št. 207/2009.
-

Tožba, vložena 11. januarja 2017 – Mellifera/Komisija**(Zadeva T-12/17)**

(2017/C 063/52)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Mellifera eV, Vereinigung für wesensgemäße Bienenhaltung (Rosenfeld, Nemčija) (zastopnik: A. Willand, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za ničnega razglasi sklep Komisije Ares (2016) 6306335 z dne 8. novembra 2016, ki ga je tožeča stranka prejela 11. novembra 2016;
- Komisiji odredi, naj ponovno odloči glede utemeljenosti zahtevka tožeče stranke za notranjo revizijo Izvedbene uredbe (EU) 2016/1096 o podaljšanju dovoljenja za glifosat;
- Toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 10(1), v povezavi s členom 2(1)(g) Uredbe (ES) št. 1367/2006 ⁽¹⁾ in Aarhuške konvencije ⁽²⁾

Tožeča stranka v okviru prvega tožbenega razloga navaja, da je podaljšanje dovoljenja za aktivno snov glifosat upravni akt, ki bi ga bilo mogoče preizkusiti v postopku, v skladu s členom 10(1) Uredbe (ES) št. 1367/2006.

2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 17 Uredbe (ES) št. 1107/2009 ⁽³⁾

Tožeča stranka trdi, da Komisija ni bila pristojna za podaljšanje dovoljenja za aktivno snov glifosat na podlagi navedene določbe, saj te ureditve v tem primeru sploh ni mogoče uporabiti.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1367/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. septembra 2006 o uporabi določb Aarhuške konvencije o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah v institucijah in organih Skupnosti (UL L 264, 25.9.2006, str. 13).

⁽²⁾ Konvencija Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UNECE) o dostopu do informacij, udeležbi javnosti pri odločanju in dostopu do pravnega varstva v okoljskih zadevah.

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 1107/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o dajanju fitofarmacevtskih sredstev v promet in razveljavitvi direktiv Sveta 79/117/EGS in 91/414/EGS (UL L 309, 24.11.2009, str. 1).

Tožba, vložena 12. januarja 2017 – Europa Terra Nostra/Parlament**(Zadeva T-13/17)**

(2017/C 063/53)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Europa Terra Nostra e.V. (Berlin, Nemčija) (zastopnik: P. Richter, odvetnik)

Tožena stranka: Evropski parlament

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- člen I.4.1 sklepa tožene stranke z dne 12. decembra 2016 (številka: FINS-2017-30), ki se nanaša na zmanjšanje predhodnega financiranja na 33 % določenega najvišjega zneska in na odreditev zagotovitve jamstva, razglasi za ničen;
- toženi stranki naloži stroške postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev Pogodb in pravnih pravil za njeno izvajanje

- Tožeča stranka navaja, da se v skladu s členom 134(2) Uredbe (EU, EURATOM) št. 966/2012⁽¹⁾ in v skladu s členom 206(1) Delegirane uredbe (EU) št. 1268/2012⁽²⁾ v primeru nepovratnih sredstev malih vrednosti ne sme zahtevati jamstva.
- Poleg tega tožena stranka nima nobenega interesa za to, da zahteva zavarovanje, ker je zahteva za preverjanje, usmerjena zoper „Alliance for Peace and Freedom“ (v nadaljevanju: APF), popolnoma brez podlage in očitno neutemeljena.
- Dalje, tožena stranka je postopek preverjanja, ki je bil uveden zoper APF, namenoma zavlačevala več kot pol leta in tako sama povzročila domnevno potrebo po jamstvu.
- Poleg tega so se ti ukrepi izkazali kot nesorazmerni, ker tožeča stranka ni sposobna zagotoviti jamstva in je zaradi odvzema finančne podpore ogrožen njen gospodarski obstoj, zaradi česar lahko pride do izkrivljanja politične konkurence. To je težak poseg v temeljne pravice tožeče stranke do svobode izražanja in združevanja (člena 11 in 12 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah).

2. Drugi tožbeni razlog: zloraba pooblastil

- Tožeča stranka toženi stranki očita tudi zlorabo pooblastil. Meni, da gre pri ukrepih tožene stranke za politično motiviran maneuver, da bi nepriljubljeni politični stranki – in njej pridruženi ustanovi – odvzela finančno pomoč in tako manipulirala s politično konkurenco v Uniji.

⁽¹⁾ Uredba (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 25. oktobra 2012 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 (UL L 298, 2012, str. 1).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1268/2012 z dne 29. oktobra 2012 o pravilih uporabe Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije (UL L 362, 2012, str. 1).

Tožba, vložena 12. januarja 2017 – Landesbank Baden-Württemberg/SRB

(Zadeva T-14/17)

(2017/C 063/54)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Landesbank Baden-Württemberg (Stuttgart, Nemčija) (zastopnika: H. Berger in K. Rübsamen, odvetnika)

Tožena stranka: Einheitlicher Abwicklungsausschuss SRB

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- sklep enotnega odbora za reševanje z dne 15. aprila 2016 o predhodnih prispevkih v enotni sklad za reševanje iz leta 2016 (SRB/ES/SRF/2016/06) in sklep enotnega odbora za reševanje z dne 20. maja 2016 o prilagoditvi predhodnih prispevkov v enotni sklad za reševanje, zaradi dopolnitve sklepa odbora z dne 15. aprila 2016 o predhodnih prispevkih v enotni sklad za reševanje iz leta 2016 (SRB/ES/SRF/2016/13) razglasi za nična v obsegu, v katerem se izpodbijana sklepa nanašata na tožečo stranko;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 296(2) PDEU in člena 41(1) in (2)(c) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina) zaradi nezadostne obrazložitve izpodbijanih sklepov
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev pravice do izjave na podlagi člena 41(1)(a) Listine, ker tožeča stranka ni bila zaslišana pred sprejetjem izpodbijanih sklepov
3. Tretji tožbeni razlog: kršitev člena 103(7)(h) Direktive 2014/59/EU⁽¹⁾, člena 113(7) Uredbe (EU) št. 575/2013⁽²⁾, člena 6(5), prvi stavek, Delegirane uredbe (EU) 2015/63⁽³⁾, člena 16 in 20 Listine ter načela sorazmernosti zaradi uporabe multiplikatorja 0,556, za indikator IPS (Institutional Protection Scheme, institucionalne sheme za zaščito vlog).

Tožeča stranka v okviru tretjega tožbenega razloga toženi stranki očita, da v njenem primeru ni v celoti uporabila indikatorja IPS. Učinek varstva institucionalne sheme za zaščito vlog je zagotovljen za vse člane polno in v enaki meri. Razlikovanje med člani na ravni indikatorja IPS je v nasprotju s sistemom in arbitrarno. Tudi uvrstitev tožeče stranke v skupino ustanov s profilom največjega tveganja je očitno neutemeljena in arbitrarna.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev člena 16 Listine in načela sorazmernosti zaradi uporabe multiplikatorja za prilagoditev tveganjem

Tožeča stranka dalje navaja, da je odbor kršil njeno pravico do svobodne gospodarske pobude in načelo sorazmernosti s tem, da je izračunal multiplikator za prilagoditev tveganjem, ki ni bil v skladu s profilom tveganja tožeče stranke, ki je v razmerju do drugih ustanov, za katere velja obveznost prispevanja, nadpovprečno dober.

⁽¹⁾ Direktiva 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. maja 2014 o vzpostavitvi okvira za sanacijo ter reševanje kreditnih institucij in investicijskih podjetij ter o spremembi Šeste direktive Sveta 82/891/EGS ter direktiv 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU in 2013/36/EU in uredb (EU) št. 1093/2010 ter (EU) št. 648/2012 Evropskega parlamenta in Sveta, Besedilo velja za EGP (UL 2014, L 173, str. 190).

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 575/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o bonitetnih zahtevah za kreditne institucije in investicijska podjetja ter o spremembi Uredbe (EU) št. 648/2012 (UL 2013, L 176, str. 1).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/63 z dne 21. oktobra 2014 o dopolnitvi Direktive 2014/59/EU Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s predhodnimi prispevki v sheme za financiranje reševanja (UL 2015, L 11, str. 44).

Tožba, vložena 6. januarja 2017 – Mitrakos/EUIPO – Belasco Baquedano (YAMAS)**(Zadeva T-15/17)**

(2017/C 063/55)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke***Tožeča stranka:* Dimitrios Mitrakos (Palaio Faliro, Grčija) (zastopnik: D. Bakopanou, odvetnik)*Tožena stranka:* Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)*Druge stranka pred odborom za pritožbe:* Juan Ignacio Belasco Baquedano (Viana, Španija)**Podatki o postopku pred EUIPO***Prijavitelj zadevne znamke:* tožeča stranka*Zadevna sporna znamka:* figurativna znamka EU z besednim elementom „YAMAS“ – Zahteva za registracijo št. 13 645 478*Postopek pred EUIPO:* postopek z ugovorom*Izpodbijana odločba:* Odločba drugega odbora EUIPO za pritožbe z dne 11. oktobra 2016 v zadevi R 532/2016-2**Tožbeni predlogi***Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:*

- razveljavi izpodbijano odločbo in odločbo oddelka za ugovore, ki jo je odbor za pritožbe sprejel pred sprejetjem sprejetju izpodbijane odločbe;
- zavrne ugovor in dovoli registracijo prijavljene znamke;
- EUIPO in/ali dugi stranki v postopku naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 13. januarja 2017 – APF/Parlament**(Zadeva T-16/17)**

(2017/C 063/56)

*Jezik postopka: nemščina***Stranki***Tožeča stranka:* Zveza za mir in svobodo (APF) (zastopnik: P. Richter, odvetnik)*Tožena stranka:* Evropski parlament**Predloga***Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:*

- člen 1.4.1 sklepa tožene stranke z dne 12. decembra 2016 (številka: FINS-2017-15), ki se nanaša na zmanjšanje zneskov predhodnega financiranja za 33 % določenega najvišjega zneska in odredba sklenitve finančnega jamstva;
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga, ki sta v bistvu enaka ali podobna tožbenim razlogom, uveljavljanim v zadevi T-13/17, Europa Terra Nostra/Parlament.

Tožba, vložena 17. januarja 2017 – Rintisch/EUIPO – Compagnie laitière européenne (PROTICURD)**(Zadeva T-25/17)****(2017/C 063/57)***Jezik, v katerem je bila tožba vložena: angleščina***Stranke**

Tožeča stranka: Bernhard Rintisch (Bottrop, Nemčija) (zastopnik: A. Dreyer, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druška stranka pred odborom za pritožbe: Compagnie laitière européenne SA (Condé Sur Vire, Francija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: druga stranka pred odborom za pritožbe

Zadevna sporna znamka: mednarodna registracija, v kateri je imenovana Evropska unija, št. 981 041 v zvezi z besedno znamko „PROTICURD“

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 08/11/2016 v zadevi R 247/2016-4

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO naloži plačilo stroškov.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.
-

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL